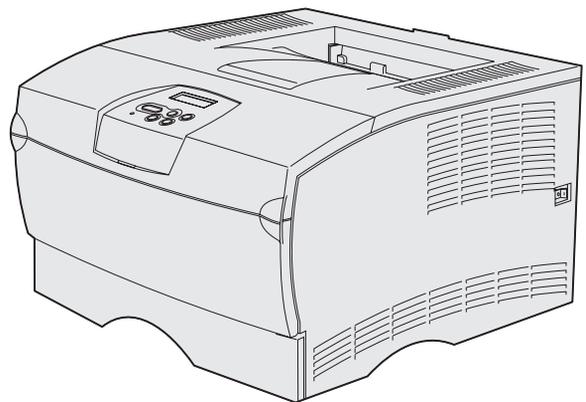




T430

Guia de Instalação



Março de 2004

www.lexmark.com

Lexmark e Lexmark com o desenho de diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou em outros países.

© 2004 Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Guia de instalação

Português

Edição: Março de 2004

O parágrafo a seguir não se aplica a qualquer país em que tais provisões sejam inconsistentes com a lei local: A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NA PRESENTE FORMA" SEM NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITANDO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. Alguns países não permitem restrições da garantia expressa ou implícita em determinadas transações, portanto, esta declaração pode não se aplicar a você.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente são feitas alterações nas informações aqui contidas, e essas alterações serão incorporadas em edições posteriores. Aperfeiçoamentos ou alterações nos produtos ou programas descritos podem ser feitos a qualquer momento.

Os comentários sobre esta publicação podem ser encaminhados para a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. No Reino Unido e na Irlanda, envie para a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. A Lexmark pode usar ou distribuir qualquer informação fornecida da forma que julgar apropriada, sem incorrer em qualquer obrigação para com você. Você pode comprar cópias adicionais de publicações relacionadas a este produto ligando para 1-800-553-9727. No Reino Unido e na Irlanda, ligue para +44 (0)8704 440 044. Em outros países, entre em contato com o ponto onde adquiriu o produto.

As referências desta publicação a produtos, programas ou serviços não significam que o fabricante pretenda tornar tais itens disponíveis em todos os países onde opera. Quaisquer referências a um produto, programa ou serviço não sugerem que somente aquele produto, programa ou serviço possa ser usado. Qualquer produto, programa ou serviço com funcionalidade semelhante, que não infrinja os direitos de propriedade intelectual existentes, pode ser usado em substituição. A avaliação e a verificação do funcionamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto os que forem expressamente indicados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmark e Lexmark com o desenho de diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou em outros países.

PostScript® é marca registrada da Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 é a designação da Adobe Systems de um conjunto de comandos de impressora (linguagem) e funções incluídas nos seus produtos de software. Esta impressora foi concebida para ser compatível com a linguagem PostScript 3. Isto significa que a impressora reconhece os comandos PostScript 3 utilizados em vários programas aplicativos e emula as funções correspondentes aos comandos.

Outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

© 2004 Lexmark International, Inc.

Todos os direitos reservados.

DIREITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS

Este software e toda a documentação que o acompanha, fornecidos sob este contrato, são software e documentação comerciais desenvolvidos exclusivamente através de recursos privados.

Declaração de informações sobre compatibilidade da Federal Communications Commission (FCC)

O Lexmark T430 está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 da Normas da FCC. A operação está sujeita as duas condições a seguir:

- (1) este dispositivo pode não causar interferência prejudicial, e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Quaisquer perguntas sobre esta declaração devem ser enviadas para:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Consulte a documentação on-line para obter informações adicionais sobre conformidade.

Informações sobre segurança

- Se o seu produto *não* estiver marcado com este símbolo , ele *deverá* ser conectado a uma tomada elétrica adequadamente aterrada.
CUIDADO: Não instale este produto ou faça quaisquer conexões elétricas ou de cabeamento, como o cabo de alimentação ou de telefone, durante uma tempestade com raios.
- O cabo de alimentação deve estar conectado a uma tomada elétrica próxima ao produto e de fácil acesso.
- Entre em contato com um técnico profissional para obter serviços ou reparos diferentes daqueles descritos nas instruções de operação.
- Este produto foi criado, testado e aprovado como um produto que atende aos mais estritos padrões globais de segurança com o uso de componentes específicos da Lexmark. Os recursos de segurança de algumas peças nem sempre podem ser óbvios. A Lexmark não se responsabiliza pelo uso de outras peças de reposição.
- Seu produto utiliza laser.
CUIDADO: O uso de controles ou ajustes, ou execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição perigosa à radiação.
- O produto utiliza um processo de impressão que aquece o material de impressão e o aquecimento pode fazer com que o material libere emissões. É preciso compreender a seção das instruções operacionais que aborda as diretrizes para selecionar mídia de impressão que evitem a possibilidade de emissões perigosas.

Convenções

Observação: Uma observação identifica algo que pode ajudá-lo.

CUIDADO: Um cuidado identifica algo que pode causar um ferimento.

Aviso: Um aviso identifica algo que pode danificar o hardware ou software do produto.

Conteúdo

Introdução	vi
Sobre a impressora	vi
Outras fontes de informação	viii
Etapa 1: Escolha sua configuração (impressora local ou de rede)	1
Impressora local	1
Impressora de rede	1
Etapa 2: Instalação de drivers para impressão local	2
Windows	2
Macintosh	5
UNIX/Linux	7
Etapa 3: Para desembalar a impressora	8
Etapa 4: Instalação da impressora e dos opcionais	9
Posicionamento da gaveta opcional	9
Posicionamento da impressora	11
Para estender o apoio de papel	12
Conexão de um overlay do painel do operador	12
Etapa 5: Instalação do cartucho de impressão	13
Remoção da embalagem	13
Instalação do cartucho de impressão	15

Etapa 6: Instalação de placas de memória da impressora ou de firmware	16
Remoção da tampa lateral e da blindagem	17
Instalação de uma placa de memória da impressora	19
Instalação de uma placa de firmware	20
Recolocação da blindagem e da tampa lateral	21
Etapa 7: Carregar papel	22
Carregamento das bandejas	23
Carregamento do alimentador multiuso	26
Etapa 8: Conexão dos cabos	29
Conexão de um cabo local	29
Conexão de um cabo de rede	30
Conexão do cabo de alimentação	31
Etapa 9: Verificação da configuração da impressora	32
Impressão de uma página de definições de menu	33
Impressão de uma página de configuração de rede	33
Impressão de uma página de teste local	34
Impressão de informações da Referência Rápida	34
Etapa 10: Configuração para TCP/IP	35
Atribuição de endereço IP à impressora	35
Verificação das definições de IP	36
Etapa 11: Instalação de drivers para impressão em rede	37
Windows	37
Macintosh	43
UNIX/Linux	47
NetWare	47

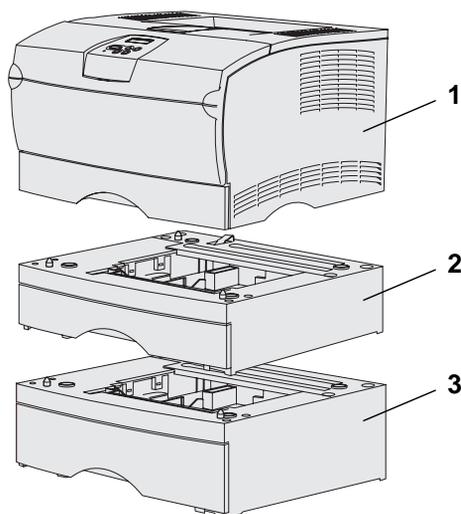
Etapa 12: Utilização do CD de publicações	48
Exibição do conteúdo do CD	48
Distribuição das informações	48

Introdução

Sobre a impressora

Sua impressora está disponível em dois modelos:

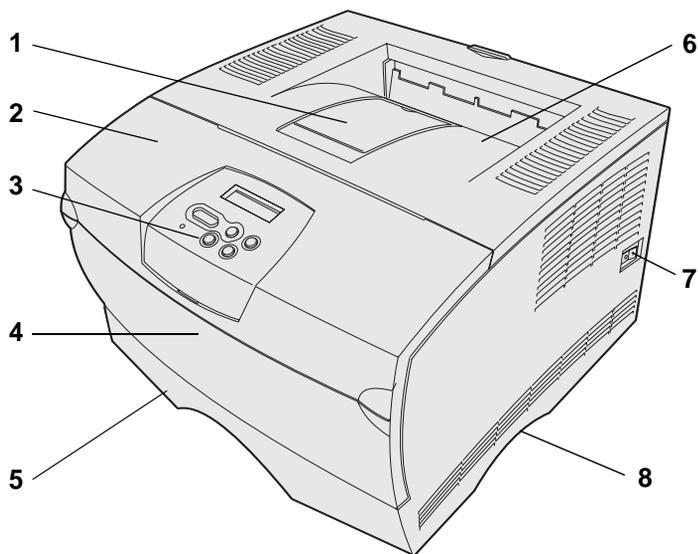
	Lexmark™ T430d	Lexmark T430dn
Memória padrão	32 MB	64 MB
Resolução	Até 1.200 dpi	
Entradas de papel	Uma bandeja para 250 folhas	
Capacidades para frente e verso	Sim (unidade duplex interna)	
Conectividade	<ul style="list-style-type: none">• USB• Paralela	<ul style="list-style-type: none">• USB• Paralela• Ethernet 10/100 Base-TX



Você pode comprar gavetas opcionais e placas de memória.

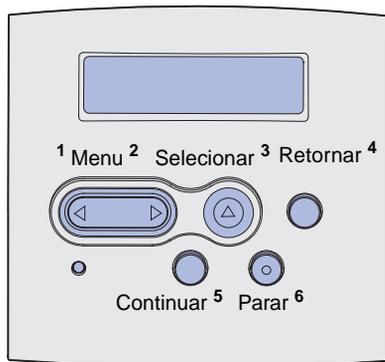
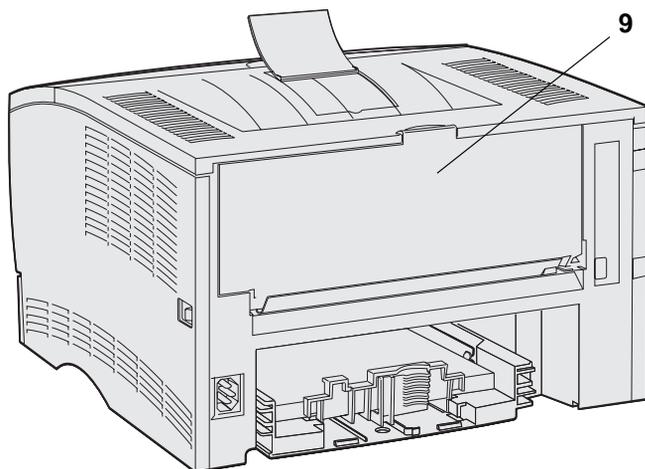
- (1) Impressora
- (2) Gaveta opcional para 250 folhas
- (3) Gaveta opcional para 500 folhas

A impressora pode suportar até 256 MB de memória de impressora adicional e até 32 MB de memória flash.



- (1) Suporte de papel frontal
- (2) Porta frontal superior
- (3) Painel do operador
- (4) Porta do alimentador multiuso
- (5) Bandeja para 250 folhas (Bandeja 1)
- (6) Bandeja de saída padrão
- (7) Botão Liga/desliga
- (8) Suportes para mãos
- (9) Bandeja de saída traseira

A impressora também possui uma unidade duplex interna.



O painel do operador possui um display de cristal líquido (LCD) de 2 linhas por 16 caracteres, cinco botões e uma luz indicadora que pisca quando a impressora está processando um trabalho indicado pela mensagem **Ocupada**.

Outras fontes de informação

Se precisar de mais informações após finalizar a instalação, consulte a documentação da impressora.

Lexmark T430 CD de publicações

O CD de publicações fornece informações sobre o carregamento de papel, eliminação de mensagens de erro, pedido e substituição de suprimentos, instalação de kits de manutenção e solução de problemas. Ele também fornece informações gerais para os administradores.

As informações contidas no CD de publicações também estão disponíveis no site da Lexmark na Web em **www.lexmark.com/publications**.

Cartão de Referência Rápida

O *Cartão de Referência Rápida* da impressora oferece acesso rápido às informações sobre o carregamento de mídia de impressão, o entendimento de mensagens comuns da impressora e a eliminação de atolamentos.

Páginas de Referência Rápida

As páginas de *Referência Rápida* estão armazenadas dentro da impressora. Elas fornecem informações sobre o carregamento de mídia de impressão, a impressão de trabalhos confidenciais e a eliminação de atolamentos da impressora.

CD de drivers

O CD de drivers contém todos os arquivos necessários para você colocar sua impressora ativa e funcionando. Ele também pode conter utilitários da impressora, fontes de tela e documentação adicional.

Site da Lexmark na Web

Visite nosso site na Web em **www.lexmark.com** para obter drivers de impressora atualizados, utilitários e outras documentações da impressora.

Etapa 1: Escolha sua configuração (impressora local ou de rede)



Impressora local

Uma impressora local é aquela que está conectada ao seu computador utilizando-se um cabo USB ou paralelo. A impressora local é para ser utilizada somente pela pessoa que está usando o computador ao qual ela está conectada. Se estiver conectando uma impressora local, você deve instalar o driver de impressora em seu computador antes de configurá-la.

Continue com a Etapa 2: “Instalação de drivers para impressão local” na página 2.

Impressora de rede

Um impressora de rede é aquela que está conectada a uma rede através de um cabo de rede (com Ethernet) ou através da utilização de um servidor. Se estiver conectando uma impressora de rede, primeiro você deve configurar sua impressora na rede e, então, instalar o driver de impressora.

Continue com a Etapa 3: “Para desembalar a impressora” na página 8.

Etapa 2: Instalação de drivers para impressão local

Um driver de impressora é um software que permite ao computador comunicar-se com a impressora.

O procedimento para instalar os drivers depende do sistema operacional que você está utilizando. Utilize a tabela a seguir para encontrar as instruções de instalação do driver para seu sistema operacional específico. Se precisar de ajuda adicional, consulte a documentação que acompanha o seu computador e software.

Sistema operacional	Vá para a página...
Windows Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98/Me, Windows NT 4.x	2
Macintosh	5
UNIX/Linux	7

Windows

Observação: A instalação de um driver personalizado não substituirá o driver do sistema. Um objeto de impressora será criado separadamente e exibido na pasta Impressoras.

Alguns sistemas operacionais Windows podem já incluir um driver de impressora que seja compatível com o seu MFP. Isso significa que a instalação pode ser automática em versões mais recentes do Windows. Os drivers de impressora do sistema funcionam bem para impressão simples, mas eles podem conter menos funcionalidade do que nosso driver de impressora personalizado avançado.

Utilize o CD de drivers que acompanha sua impressora para instalar o driver de impressora personalizado e obter todos os recursos avançados e a funcionalidade da impressora.

Os drivers também estão disponíveis no pacote de software que pode ser carregado no site da Lexmark na Web em **www.lexmark.com**.

Utilização do Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98/Me e Windows NT

Observação: O suporte para USB não está disponível para os sistemas operacionais Windows NT.

Observação: Alguns sistemas operacionais Windows exigem que você tenha acesso de administrador para instalar drivers de impressora em seu computador.

- 1** Insira o CD de drivers.
Se o CD não iniciar automaticamente, clique em **Iniciar** → **Executar** e digite `D:\setup.exe` na caixa de diálogo Executar.
- 2** Clique em **Software de instalação**.
- 3** Clique em **Impressora e software**.
- 4** Clique em **Concordo** para aceitar o acordo de licença.
- 5** Selecione **Sugerida** e clique em **Avançar**.
A opção Sugerida é a instalação padrão para configuração de conexão local e de rede. Se você precisar instalar utilitários, alterar as definições ou personalizar os drivers de dispositivos, selecione **Personalizada** e siga as instruções na sua tela.
- 6** Selecione **Conectada localmente**, e clique em **Concluir**.
- 7** Selecione a porta que você está utilizando para conectar a impressora ao computador e clique em **Avançar**.
- 8** Clique em **Concluído**.

O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página...
Depois de instalar os drivers em seu computador, você está pronto para configurar a impressora.	8

Utilização do Windows 95 e Windows 98 (primeira edição)

Observação: O suporte para USB não está disponível para o sistema operacional Windows 95.

Observação: Alguns sistemas operacionais Windows exigem que você tenha acesso de administrador para instalar drivers de impressora em seu computador.

- 1 Ligue o seu computador.
- 2 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** e clique duas vezes em **Adicionar impressora**.
- 3 Quando solicitado, selecione **Impressora local**.
- 4 Selecione o fabricante e o modelo de sua impressora e clique em **Com disco**.
- 5 Insira o CD de drivers. Se o CD for iniciado automaticamente, clique em **Sair** para retornar ao Assistente para adicionar impressora.
- 6 Especifique a localização do driver de impressora personalizado no CD de drivers.

O caminho deverá ser semelhante ao seguinte:

`X:\Drivers\Print\Win_9xMe\<idioma>`

Em que X = a letra da unidade de CD-ROM. Por exemplo, D:\Drivers\Print\Win_9xMe\English.
- 7 Clique em **OK**.

O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página...
Depois de instalar os drivers em seu computador, você estará pronto para configurar a impressora.	8

Macintosh

O Macintosh OS 8.6 ou superior é necessário para impressões via USB. Para imprimir localmente a partir de uma impressora conectada via USB, é preciso criar um ícone da impressora na área de trabalho (Macintosh 8.6 até 9.x) ou criar uma fila no Centro de Impressão (Macintosh OS X).

Criação de um ícone de impressora na área de trabalho (Macintosh 8.6 até 9.x)

Observação: Um arquivo PPD fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora ao seu computador Macintosh.

Observação: Um PPD para sua impressora também está disponível através do pacote de software carregável no site da Lexmark na Web em www.lexmark.com.

- 1** Instale um arquivo PPD (Descrição de Impressoras PostScript) em seu computador.
 - a** Insira o CD de drivers.
 - b** Clique duas vezes em **Classic** e clique duas vezes no pacote instalador da sua impressora.
 - c** Escolha o idioma que deseja utilizar e clique em **OK**.
 - d** Clique em **Aceitar** depois de ler a licença de uso.
 - e** Clique em **Continuar** depois de terminar a leitura do arquivo Leiamе.
 - f** Escolha um tamanho de papel padrão.
 - g** Na tela Instalação fácil, clique em **Instalar**. Todos os arquivos necessários são instalados em seu computador.
 - h** Clique em **Encerrar** quando a instalação estiver completa.
- 2** Execute um dos seguintes procedimentos:

Macintosh 8.6 até 9.0: Abra **Apple LaserWriter**.

Macintosh 9.1 até 9.x: Abra **Aplicativos** e clique em **Utilitários**.
- 3** Clique duas vezes em **Utilitário de impressoras de mesa**.
- 4** Selecione **Impressora (USB)** e clique em **OK**.
- 5** Na seção Seleção de impressora USB, clique em **Alterar**.

Se a impressora não aparecer na lista de Seleção de impressora USB, verifique se o cabo USB está conectado corretamente e se a impressora está ligada.
- 6** Selecione o nome da impressora e clique em **OK**. A impressora aparecerá na janela original de Impressora (USB).
- 7** Na seção Arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD), clique em **Configuração Automática**. Verifique se o PPD da impressora corresponde ao da sua impressora.

- 8 Clique em **Criar** e, então, em **Salvar**.
- 9 Especifique um nome para a impressora e clique em **Salvar**.
Agora a impressora está salva como uma impressora de mesa.

O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página...
Depois de instalar os drivers em seu computador, você estará pronto para configurar a impressora.	8

Criação de uma fila no Centro de Impressão (Macintosh OS X)

Observação: Um arquivo PPD fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora no seu computador Macintosh.

- 1 Instale um arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD) em seu computador.
 - a Insira o CD de drivers.
 - b Clique duas vezes em **Mac OS X** e clique duas vezes no pacote instalador da sua impressora.
 - c Na tela Autorização, selecione **Clique no cadeado para efetuar alterações**.
 - d Digite sua senha e clique em **OK**.
 - e Clique em **Continuar** na tela de Boas-vindas e novamente depois de exibir o arquivo Leíame.
 - f Clique em **Concordo** para aceitar a licença de uso.
 - g Selecione um Destino e clique em **Continuar**.
 - h Na tela Instalação fácil, clique em **Instalar**. Todos os arquivos necessários são instalados em seu computador.
 - i Clique em **Fechar** quando a instalação estiver concluída.
- 2 Abra o Finder, clique em **Aplicativos** e, então, clique em **Utilitários**.
- 3 Clique duas vezes em **Centro de Impressão**.

Observação: Um PPD para sua impressora também está disponível através do pacote de software carregável no site da Lexmark na Web em www.lexmark.com.

4 Execute um dos seguintes procedimentos:

Se a sua impressora conectada via USB aparecer na Lista de Impressoras, você poderá sair do Centro de Impressão. Uma fila foi criada para sua impressora.

Se a sua impressora conectada via USB não aparecer na Lista de Impressoras, verifique se o cabo USB está conectado corretamente e se a impressora está ligada. Depois que a impressora aparecer na Lista de Impressoras, saia do Centro de Impressão.

O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página...
Depois de instalar os drivers em seu computador, você estará pronto para configurar a impressora.	8

UNIX/Linux

A impressão local é suportada em muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun Solaris e Red Hat.

Os pacotes Sun Solaris e Linux estão disponíveis no CD de drivers e no site da Lexmark na Web em www.lexmark.com. O *Guia do Usuário* em cada pacote fornece instruções detalhadas para a instalação e o uso das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.

Todos os pacotes de driver de impressora suportam impressão local utilizando uma conexão paralela. O pacote de drivers para Sun Solaris suporta conexões USB para os aparelhos Sun Ray e estações de trabalho Sun.

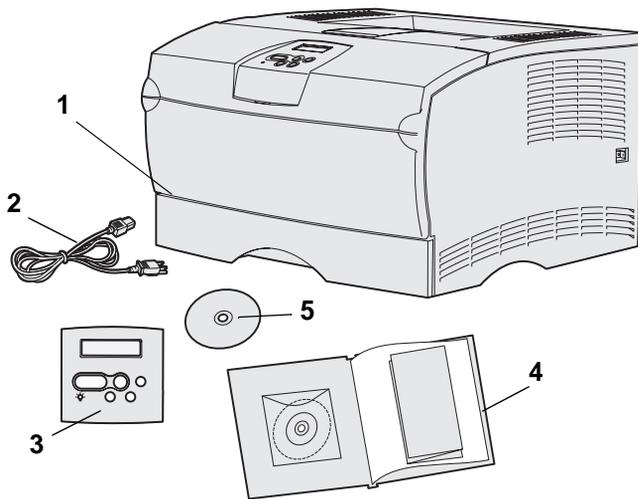
Visite o site da Lexmark na Web em www.lexmark.com para obter uma lista completa das plataformas UNIX e Linux suportadas.

O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página...
Depois de instalar os drivers em seu computador, você estará pronto para configurar a impressora.	8

Etapa 3: Para desembalar a impressora

Aviso: Deixe pelo menos 7,62 cm (3 in) de espaço livre na lateral direita da impressora para que a ventoinha de refrigeração funcione adequadamente.



Selecione uma localização bem-ventilada para a sua impressora que ofereça espaço para as bandejas, tampas e portas. Escolha uma superfície firme, nivelada, longe do fluxo direto de ar e de temperaturas extremas.

Remova todos os itens da caixa. Certifique-se de ter os seguintes itens:

- (1) Impressora com:
 - Uma bandeja para 250 folhas
 - Cartucho de impressão (enviado dentro da impressora, embalado)
- (2) Cabo de alimentação
- (3) Overlay do painel do operador (não disponível em inglês)
- (4) *Guia de Instalação* com um CD de publicações e um cartão de *Referência Rápida*
- (5) CD de drivers

Se algum item estiver faltando ou estiver danificado, entre em contato com o Centro de Suporte ao Cliente da Lexmark através do endereço **<http://support.lexmark.com>**.

Guarde a caixa e o material de embalagem caso necessite embalar novamente a impressora.

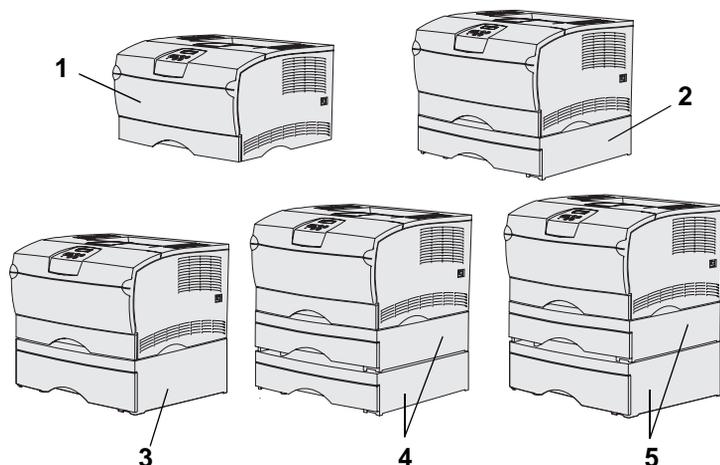
Etapa 4: Instalação da impressora e dos opcionais

Posicionamento da gaveta opcional

CUIDADO: Se estiver adicionando uma gaveta opcional depois de instalar a impressora, certifique-se de desligar a impressora, desconectar o cabo de alimentação e todos os cabos da parte traseira da impressora antes de completar estas tarefas.

A impressora suporta até duas gavetas adicionais. Há uma gaveta opcional para 250 folhas e uma para 500 folhas. Cada gaveta opcional consiste em uma unidade de suporte e uma bandeja.

A impressora pode ser instalada com as seguintes configurações:



- (1) Impressora básica
- (2) Uma gaveta para 250 folhas
- (3) Uma gaveta para 500 folhas
- (4) Duas gavetas para 250 folhas
- (5) Uma gaveta para 250 folhas e uma gaveta para 500 folhas (a gaveta para 500 folhas deve estar na parte de baixo da pilha)

Observação: A impressora não suporta a adição de duas gavetas para 500 folhas.

Observação: A bandeja para 250 folhas da impressora básica não é intercambiável com a bandeja para 250 folhas que acompanha a gaveta opcional.

Para adicionar uma gaveta opcional:

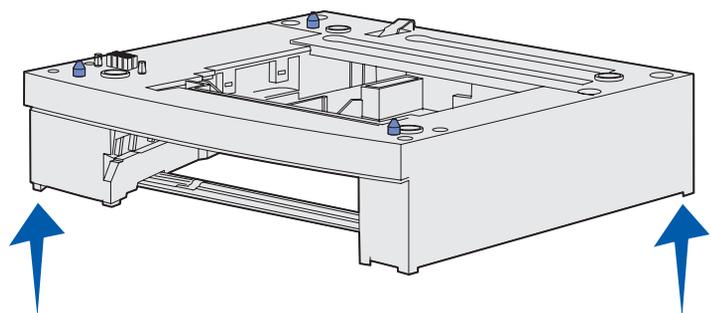
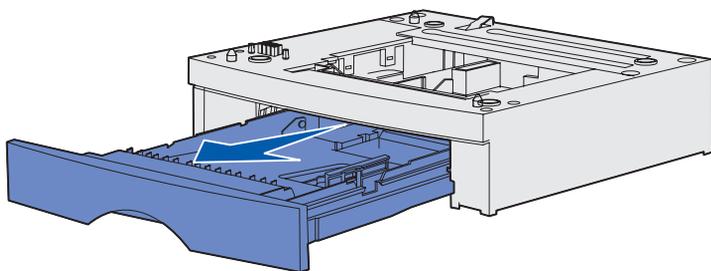
1 Remova todo o material de embalagem e a fita da unidade de suporte.

2 Remova a bandeja da unidade de suporte.

Remova todos os materiais de embalagem e as fitas da bandeja.

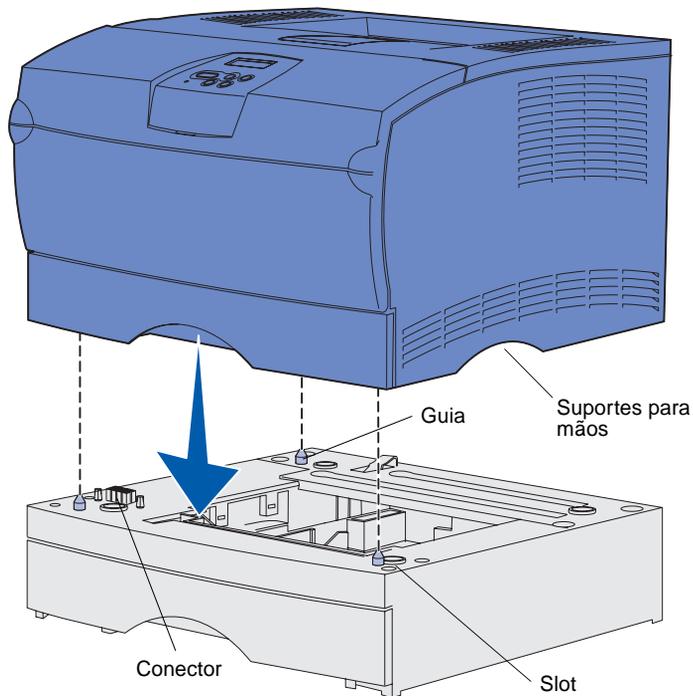
3 Segure a unidade de suporte pelas laterais nos cantos opostos e coloque-a no local selecionado para a impressora.

4 Reinstale a bandeja. Empurre-a completamente na unidade de suporte.



Posicionamento da impressora

Observação: Se você tiver memória opcional para ser instalada, deixe espaço livre na lateral esquerda da impressora.



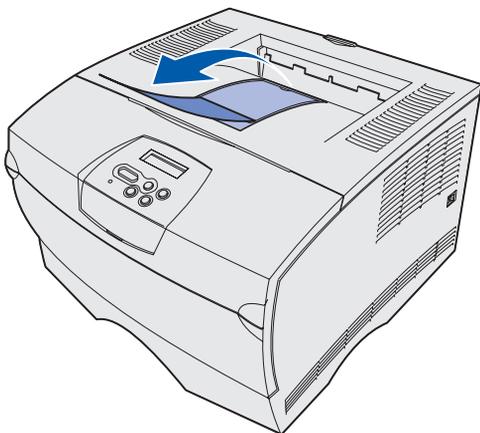
Depois de selecionar um local e posicionar uma gaveta opcional (se tiver uma), você estará pronto para posicionar a impressora.

Levante a impressora utilizando os suportes para mãos rebaixados existentes nas laterais e coloque-a sobre a mesa ou gaveta opcional.

Para posicionar a impressora sobre uma gaveta opcional:

- 1** Alinhe as guias, os slots e o conector na gaveta com a lateral inferior da impressora.
- 2** Abaixee a impressora no local. Certifique-se de que ela esteja firmemente assentada sobre a gaveta.

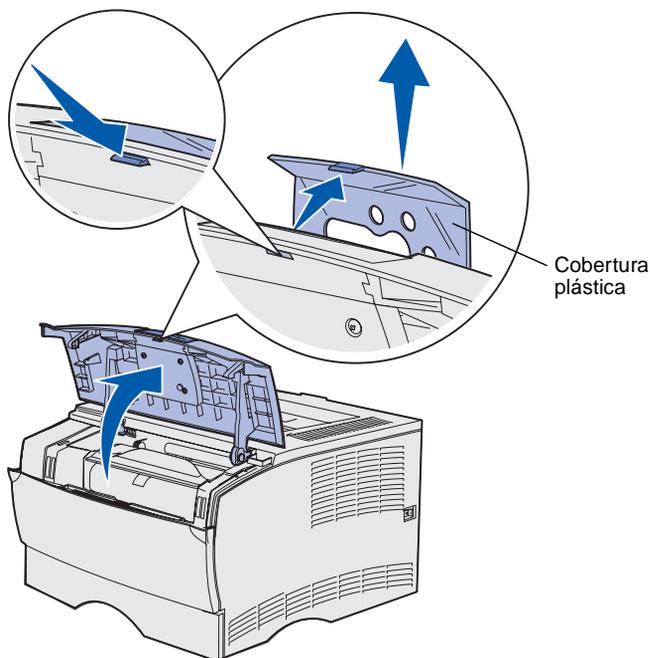
Para estender o apoio de papel



O apoio de papel mantém os trabalhos impressos em um determinado ângulo permitindo que eles deslizem para fora da bandeja de saída.

Puxe o apoio de papel na direção da parte frontal da impressora para estendê-lo.

Conexão de um overlay do painel do operador



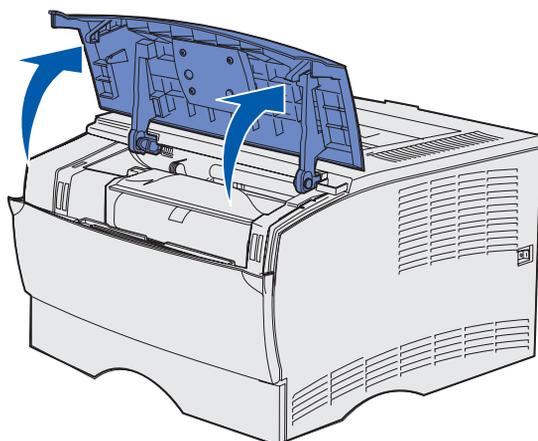
Se o idioma inglês não for o de sua preferência e a sua impressora tiver sido enviada com um overlay do painel do operador, encaixe o overlay com o texto traduzido:

- 1** Abra a porta frontal superior.
- 2** Remova a cobertura plástica transparente do painel do operador como mostrado.
- 3** Feche a porta frontal superior.
- 4** Remova o overlay plástico existente.
- 5** Alinhe os furos no novo overlay com as luzes e os botões no painel do operador e encaixe-o no lugar.
- 6** Recoloque a cobertura plástica.

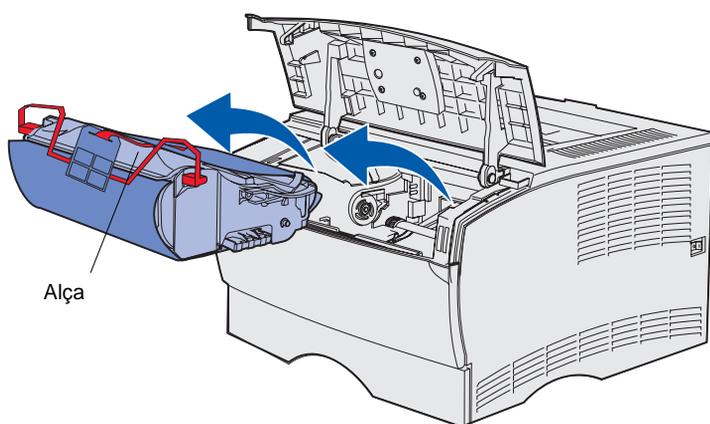
Etapa 5: Instalação do cartucho de impressão

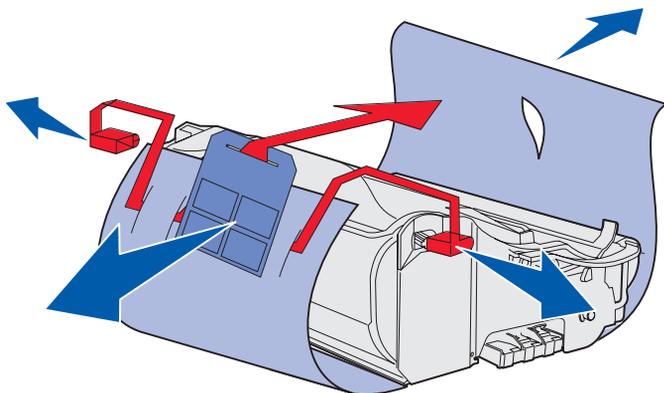
Remoção da embalagem

1 Abra a porta frontal superior.



2 Segure o cartucho de impressão pelas alças e puxe-o para cima.



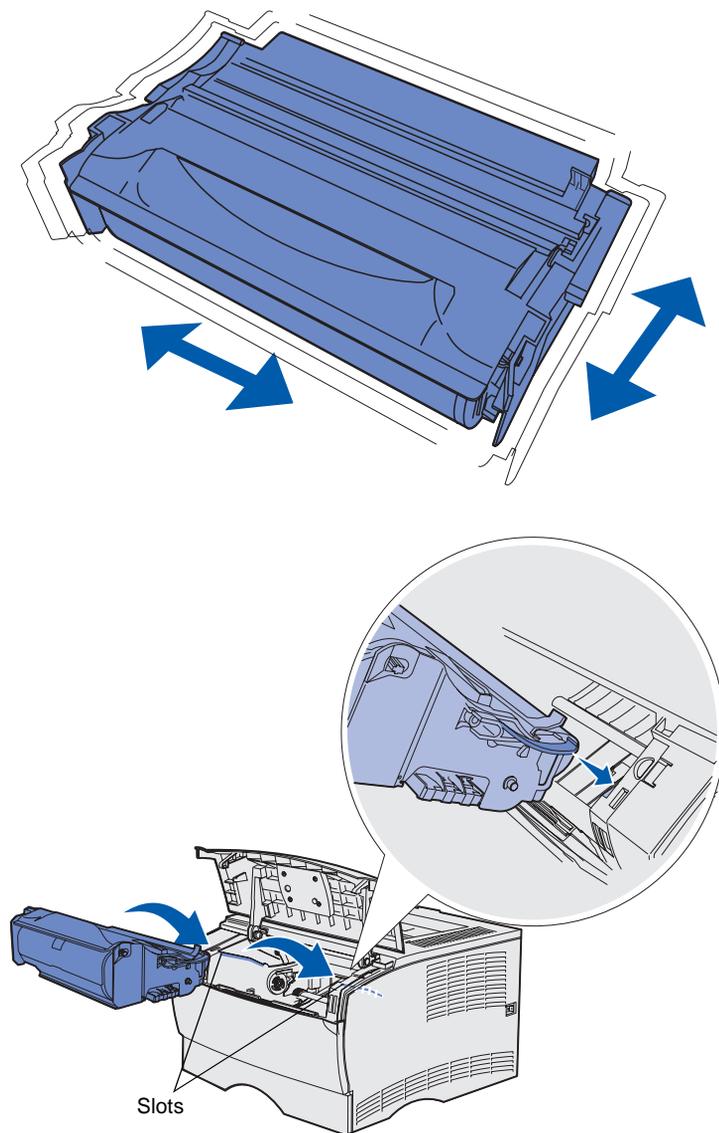


3 Remova o material de embalagem.

Guarde o material de embalagem.

Aviso: Não toque no cilindro fotocondutor que fica na parte inferior do cartucho de impressão.

Instalação do cartucho de impressão



1 Segure o cartucho de impressão pela alça e agite-o cuidadosamente para distribuir o toner.

2 Instale o cartucho de impressão:

- a** Segure o cartucho de impressão pela alça.
- b** Alinhe as guias de cada lateral do cartucho com os slots laterais da impressora.
- c** Deslize o cartucho de impressão dentro da impressora até que ele se *encaixe* no lugar.

3 Feche a porta frontal superior.

Certifique-se de que a porta se *encaixe* e feche ambos os lados, caso contrário, a impressora não funcionará corretamente.

Etapa 6: Instalação de placas de memória da impressora ou de firmware

Observação: Os opcionais de memória desenvolvidos para outras impressoras Lexmark podem não funcionar com a sua impressora.

CUIDADO: Se você estiver instalando placas de memória ou de firmware após a instalação da impressora, desligue-a e desconecte o cabo de alimentação antes de continuar.

Observação: Você precisa de uma chave Phillips pequena para remover a blindagem da placa de sistema.

Se você não tiver nenhuma placa de memória ou de firmware para instalar, pule esta etapa e vá para Etapa 7: “Carregar papel” na página 22.

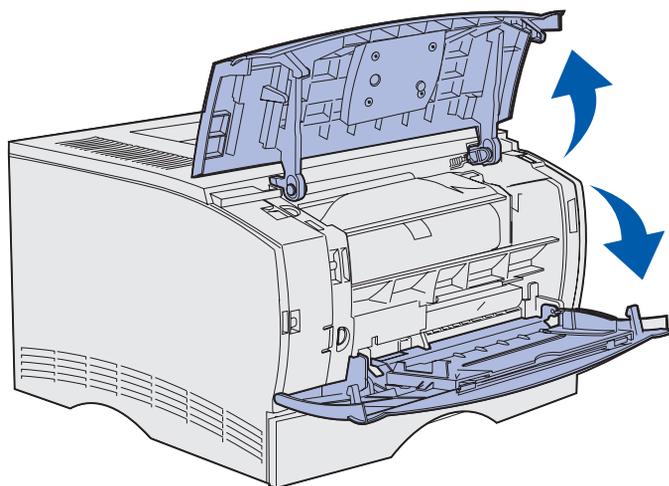
A placa de sistema possui um conector de memória da impressora e dois conectores para placa de firmware.

As instruções nesta seção lhe ajudam a instalar o seguinte:

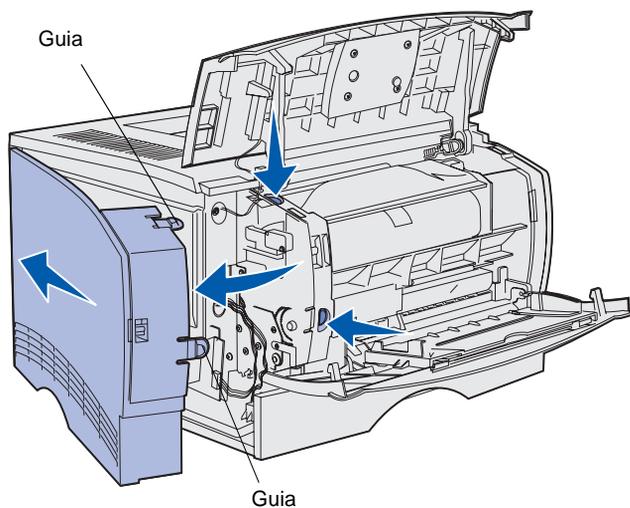
- Placas de memória da impressora
- Placas de firmware
 - Funcionalidade adicional
 - Recursos de Internet
 - Memória flash

A impressora pode suportar até 256 MB de memória de impressora adicional e até 32 MB de memória flash.

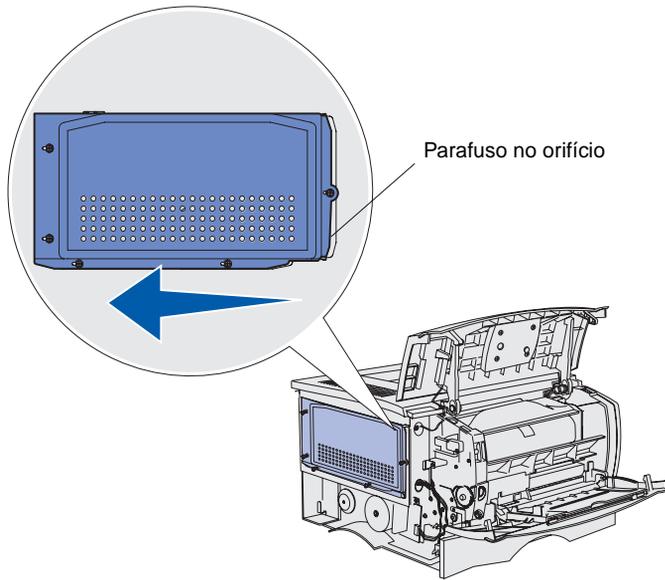
Remoção da tampa lateral e da blindagem



- 1 Abra a porta frontal superior e a porta do alimentador multiuso.



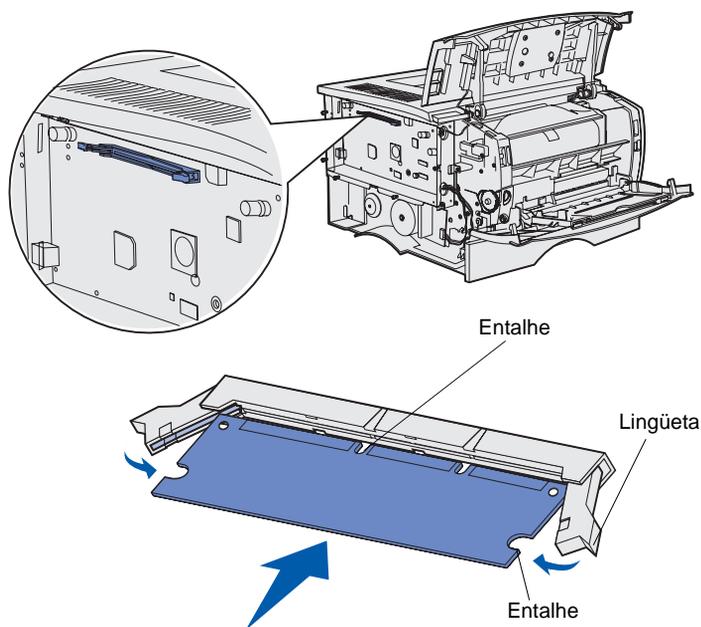
- 2 Pressione firmemente as duas guias simultaneamente para liberá-las dos seus slots.
- 3 Deslize a tampa lateral para fora da traseira da impressora à medida que a movimentada para removê-la.



- 4** Solte os cinco parafusos.
Não os remova totalmente.
- 5** Deslize a blindagem para a esquerda até que os parafusos se encaixem nos orifícios da tampa.
- 6** Puxe a blindagem para fora e deixe-a de lado.

Instalação de uma placa de memória da impressora

Aviso: As placas de memória são facilmente danificadas por eletricidade estática. Toque em alguma parte metálica da impressora antes de tocar em uma placa.



Siga as instruções nesta seção para instalar uma placa de memória da impressora. Placas de memória devem ter conectores de 100 pinos.

- 1** Desembale a placa de memória.
Evite tocar nos pontos de conexão ao longo da borda da placa.
Guarde o material de embalagem.
- 2** Empurre para abrir as linguetas em ambas as laterais do conector de memória.
- 3** Alinhe os entalhes na placa com os entalhes no conector.
- 4** Empurre a placa de memória em direção ao conector até que as linguetas de ambas as extremidades do conector se *encaixem* no lugar.

Talvez seja necessário aplicar um pouco de força para encaixar a placa.

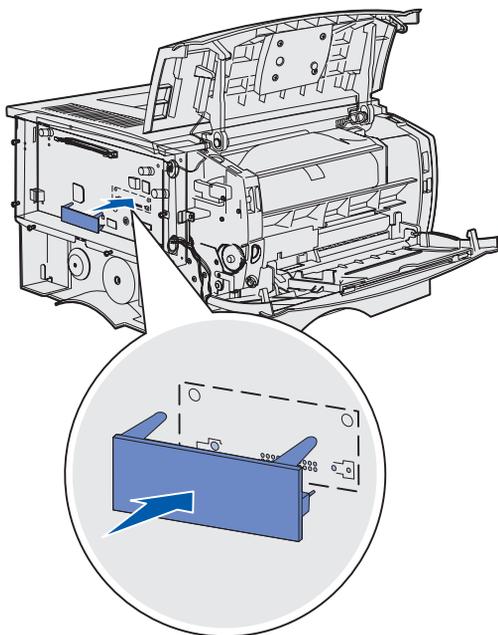
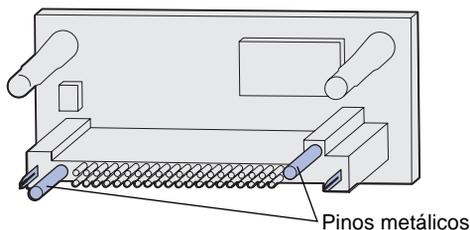
Certifique-se de que cada lingueta se encaixa no entalhe na extremidade da placa.
- 5** Se tiver uma placa de firmware para instalar, continue com "Instalação de uma placa de firmware" na página 20.

Caso contrário, vá para "Recolocação da blindagem e da tampa lateral" na página 21.

Instalação de uma placa de firmware

Observação: As placas de firmware e de memória flash desenvolvidas para outras impressoras Lexmark podem não funcionar com a sua impressora.

Aviso: As placas de firmware e de memória flash são facilmente danificadas pela eletricidade estática. Toque em alguma parte metálica da impressora antes de tocar em uma placa.

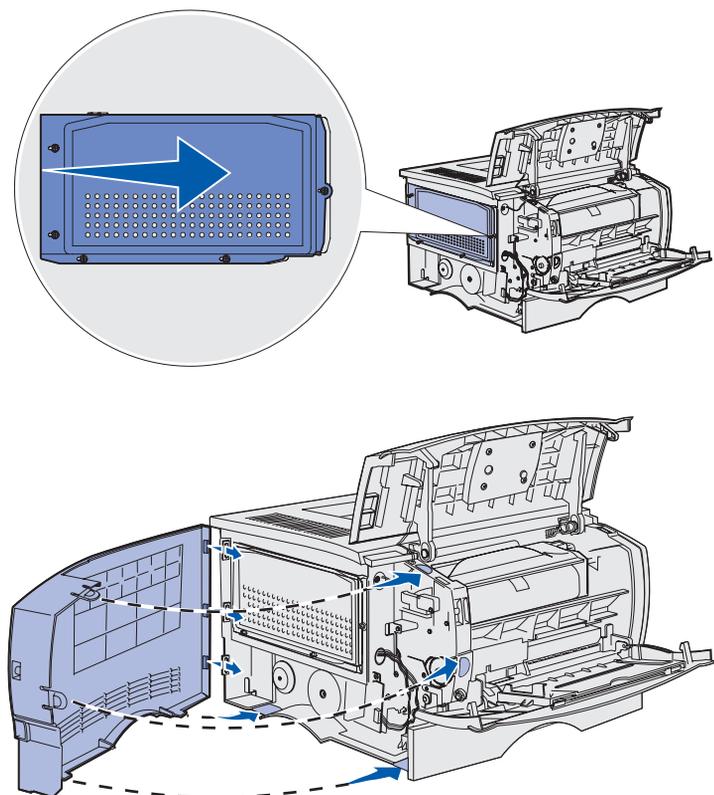


Siga as instruções nesta seção para instalar uma placa de firmware opcional ou de memória flash.

Somente uma placa de cada tipo é suportada.

- 1** Desembale a placa.
Evite tocar nos pinos de metal na parte inferior da placa.
- 2** Segurando a placa pelas laterais, alinhe os dois pinos da placa com o furo na placa de sistema.
- 3** Pressione a placa com firmeza no lugar.
A extensão total do conector na placa de firmware deve tocar e estar perfeitamente encaixada na placa do sistema.
Cuidado para não danificar os conectores.
- 4** Continue com "Recolocação da blindagem e da tampa lateral" na página 21.

Recolocação da blindagem e da tampa lateral



Depois da instalação de placas de memória ou de firmware, recoloque a blindagem e a tampa lateral.

- 1** Alinhe os cinco orifícios na blindagem com os cinco parafusos da placa do sistema.
- 2** Pressione a blindagem contra a placa do sistema e deslize-a para a direita.
- 3** Aperte os cinco parafusos.

- 4** Alinhe as três guias traseiras na tampa lateral com os slots correspondentes na impressora.
- 5** Direcione as guias na parte superior, inferior e frontal da tampa para dentro de seus respectivos slots.

As guias superior e frontal se *encaixam* no lugar.

- 6** Feche a porta frontal superior e a porta do alimentador multiuso.

Certifique-se de que ambas as portas se *encaixem* e fechem em ambos os lados.

Etapa 7: Carregar papel

A impressora possui uma bandeja padrão com capacidade para 250 folhas. É possível aumentar a capacidade total de folhas da impressora (incluindo o alimentador multiuso) para 600 ou 1.100 folhas se for instalada uma ou ambas das gavetas opcionais.

A tabela a seguir inclui os tamanhos e tipos de mídia de impressão suportados, além dos números de páginas onde você pode localizar as instruções de carregamento.

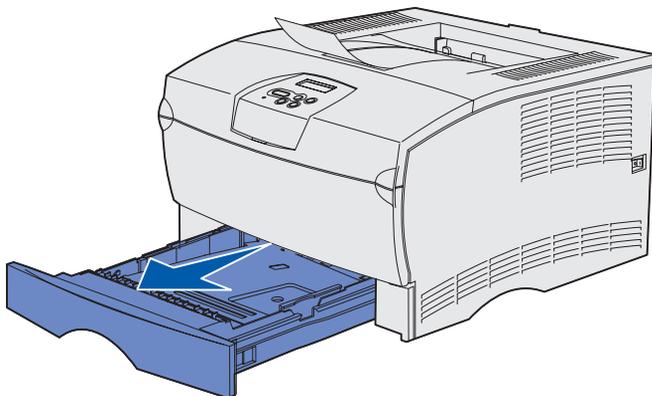
Origem	Capacidade	Tamanhos suportados	Tipos suportados	Vá para a página...
Bandeja 1	250	A4, A5, JIS B5, Ofício2, Carta, Ofício, Executivo e Statement (US)	Papel, transparências	23
Bandeja opcional para 250 folhas	250	A4, A5, JIS B5, Ofício2, Carta, Ofício, Executivo e Statement (US)	Somente papel	23
Bandeja opcional para 500 folhas	500	A4, JIS B5, Ofício2, Carta, Ofício, Executivo	Somente papel	23
Alimentador multiuso	100	A4, A5, JIS B5, Ofício2, Carta, Ofício, Executivo, Statement (US), Universal†	Papel, etiquetas de papel, envelopes, transparências, cartões†	26

* Faixa de tamanho Universal: 76 a 216 x 127 a 356 mm (3,0 a 8,5 x 5,0 a 14,0 in) (inclui cartões 3 x 5 in).

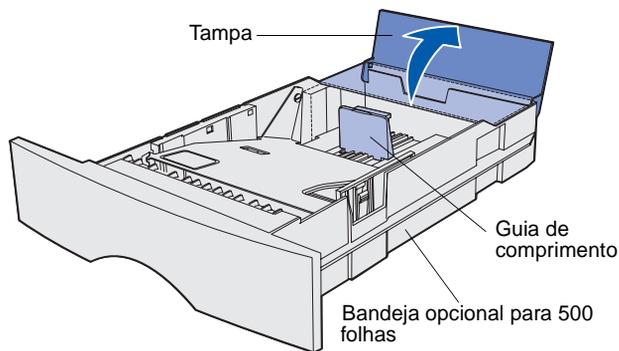
† O cartão deve sair pela bandeja de saída traseira.

Carregamento das bandejas

Observação: Se você carregar qualquer outra mídia de impressão que não seja papel Carta ou A4 na Bandeja 1, certifique-se de alterar as definições de Tipo e Tamanho do papel para essa bandeja no driver. Consulte o CD de publicações para obter mais informações.



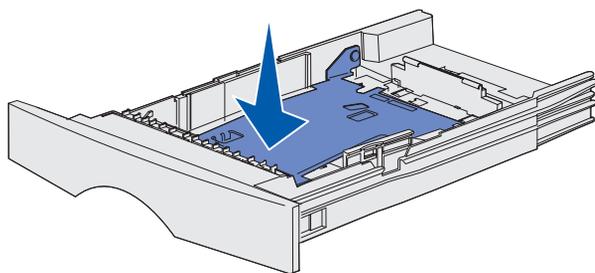
Observação: A guia de comprimento em uma bandeja opcional para 500 folhas possui um formato diferente da guia de comprimento de outras bandejas, mas a função é a mesma.



Siga estas instruções para carregar a bandeja padrão e qualquer bandeja opcional.

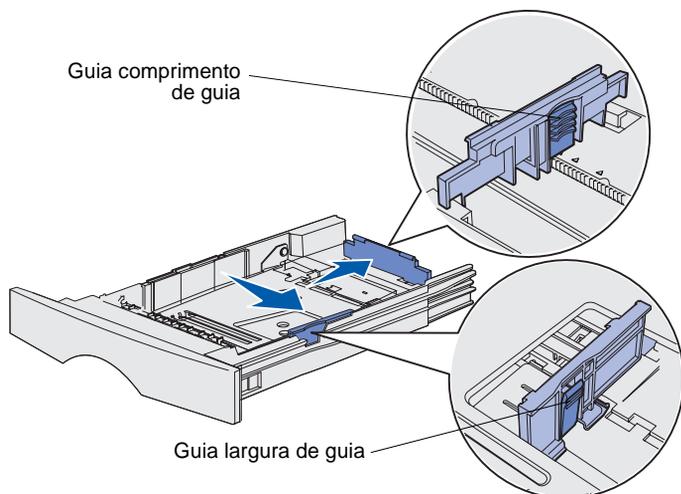
1 Remova a bandeja.

2 Se você estiver carregando uma bandeja opcional para 500 folhas, abra a tampa.

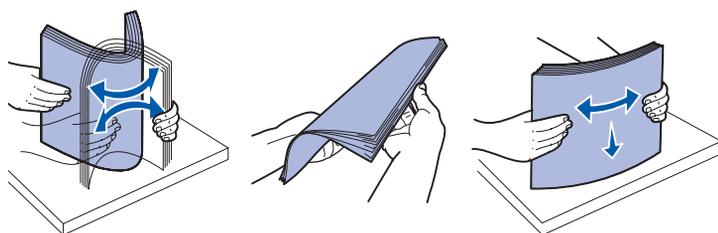


- 3 Pressione a placa de metal para baixo.

Observação: Para qualquer bandeja, menos para a bandeja opcional para 500 folhas, a guia de comprimento estende-se além da extremidade física da bandeja.



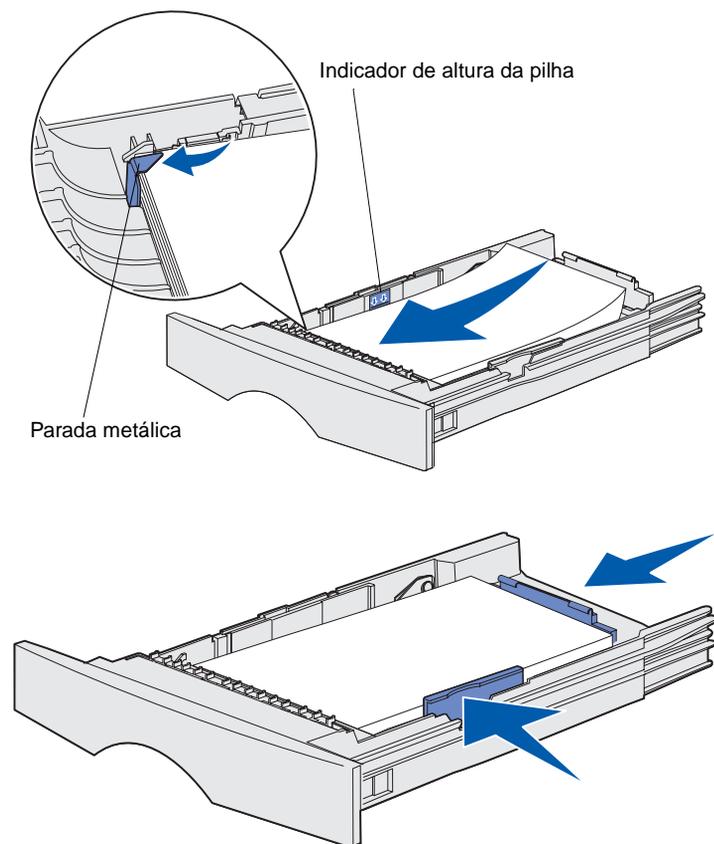
- 4 Aperte a guia largura de guia e a guia de largura juntas e deslize-a completamente para a direita.
- 5 Aperte guia comprimento de guia e a guia de comprimento juntas e estenda-a completamente.



- 6 Flexione as folhas para frente e para trás para soltá-las e ventile-as.

Não dobre e nem amasse a mídia de impressão. Endireite as bordas da pilha sobre uma superfície nivelada.

Observação: Não exceda a altura máxima indicada da pilha. A sobrecarga da bandeja poderá causar atolamentos.



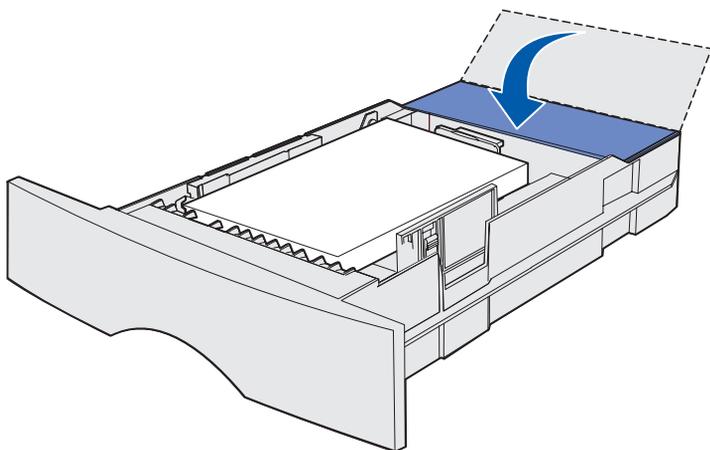
7 Coloque a mídia de impressão contra a lateral esquerda da bandeja, com a face de impressão voltada para baixo e para frente da bandeja.

Não carregue mídia de impressão torta ou amassada.

8 Alinhe o canto da mídia de impressão abaixo da parada metálica.

9 Pressione a guia largura de guia e a guia de largura juntas e deslize-a até a borda da mídia de impressão.

10 Pressione a guia comprimento de guia e a guia de comprimento juntas e deslize-a até a borda da mídia de impressão.



11 Se você estiver carregando uma bandeja opcional para 500 folhas, feche a tampa.

12 Reinstale a bandeja. Empurre-a completamente para dentro da impressora.

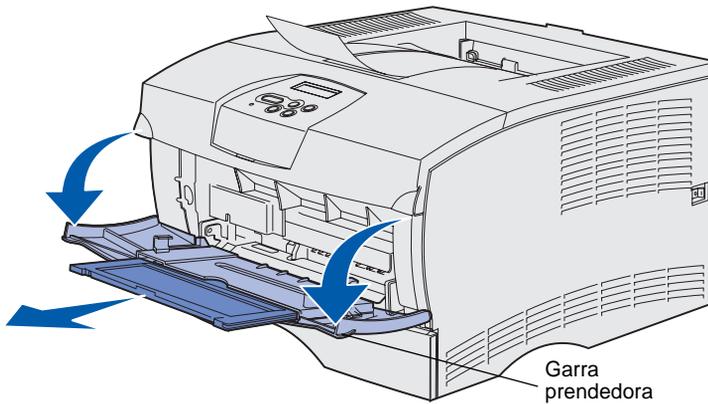
Carregamento do alimentador multiuso

É possível utilizar o alimentador multiuso de uma das duas maneiras a seguir:

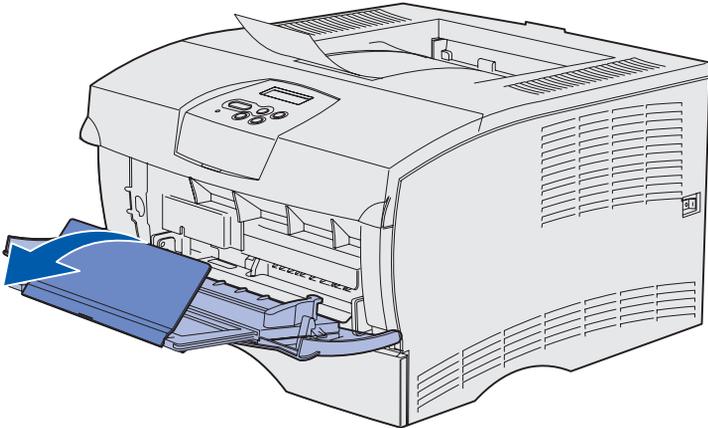
- **Bandeja** — neste caso, você pode carregar a mídia de impressão no alimentador para deixá-la na bandeja.
- **Alimentador manual** — neste caso, você envia um trabalho de impressão para a impressora enquanto especifica o tipo e o tamanho da mídia a partir de seu computador. A impressora solicita que seja carregada a mídia de impressão adequada antes dela imprimir.

Utilize as instruções a seguir para carregar o alimentador multiuso.

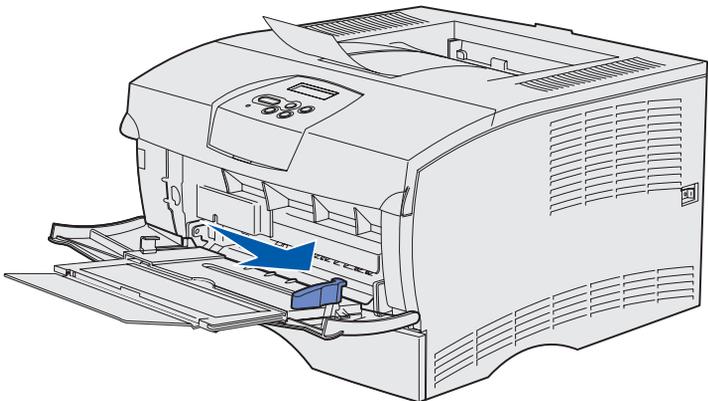
- 1 Utilize as garras prendedoras para abrir a porta.
- 2 Puxe a extensão para fora.



- 3 Desdobre a extensão.



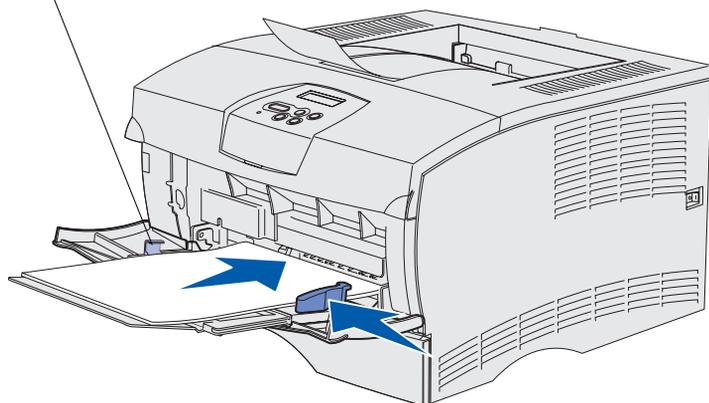
- 4 Deslize a guia de largura totalmente para a direita.
- 5 Flexione as folhas para frente e para trás para soltá-las e ventile-as.



Não dobre e nem amasse a mídia de impressão. Endireite as bordas da pilha sobre uma superfície nivelada.

Observação: Não exceda a altura máxima indicada da pilha. O excesso de papel no alimentador poderá causar atolamentos.

Limitador de altura da pilha



- 6** Coloque a mídia de impressão contra a lateral esquerda do alimentador multiuso, com a face de impressão voltada para cima e para dentro do alimentador multiuso.
- 7** Empurre a mídia de impressão para frente sem forçá-la.
- 8** Deslize a guia de largura até ela tocar levemente na pilha da mídia de impressão.

Consulte o CD de publicações para obter mais informações adicionais sobre o carregamento dos diferentes tipos de mídia como papel timbrado, transparências, cartões e envelopes.

Etapa 8: Conexão dos cabos

CUIDADO: Não conecte ou desconecte uma porta de comunicação ou qualquer outro conector durante uma tempestade com relâmpagos.

Conexão de um cabo local

A impressora pode ser conectada a uma rede ou diretamente a um computador para impressão local.

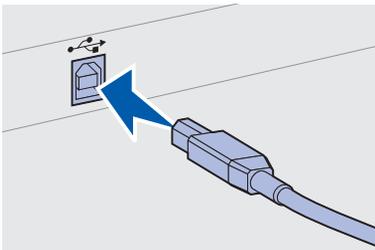
É possível conectar sua impressora localmente utilizando-se uma conexão USB ou paralela.

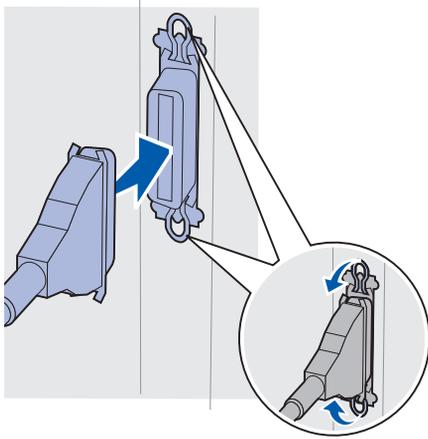
As portas USB e paralela são padrão em todos os modelos.

Os sistemas operacionais Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP suportam as conexões USB. Alguns computadores UNIX, Linux e Macintosh também suportam conexões USB. Consulte a documentação do sistema operacional do seu computador para verificar se ele suporta USB.

Para conectar a impressora a um computador:

- 1** Certifique-se de que a impressora esteja desligada e desconectada.
- 2** Conecte a impressora ao computador utilizando um cabo USB ou paralelo.
 - Uma porta USB exige um cabo USB como o part number Lexmark 12A2405 (2 m [6,5 pés]). Certifique-se de alinhar o símbolo USB no cabo com o símbolo USB na impressora.





- Uma porta paralela exige um cabo paralelo compatível com IEEE-1284 como o part number Lexmark 1329605 (3 m [10 pés]) ou 1427498 (6 m [20 pés]).

Conexão de um cabo de rede

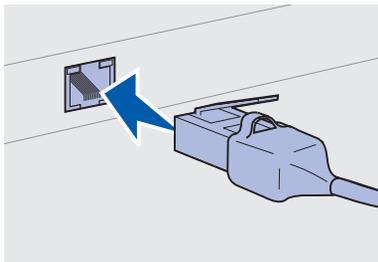
Você pode conectar a impressora a uma rede utilizando cabos de rede padrão.

Ethernet

Uma porta Fast Ethernet 10BaseT/100BaseTx é padrão no modelo de rede.

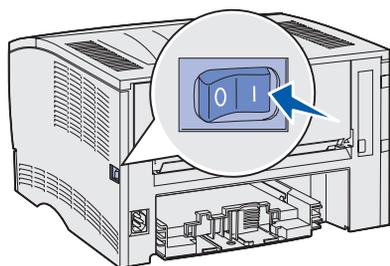
Para conectar a impressora a uma rede:

- 1** Certifique-se de que a impressora esteja desligada e desconectada.
- 2** Conecte uma extremidade do cabo de rede padrão a um ponto de rede ou hub e a outra extremidade à porta Ethernet na traseira da impressora. A impressora se ajusta automaticamente à velocidade da rede.



Utilize o cabo Categoria 5 com um conector RJ-45 para a porta de rede padrão.

Conexão do cabo de alimentação



1 Conecte uma extremidade do cabo de alimentação da impressora no soquete atrás dela e a outra extremidade em uma tomada adequadamente aterrada.

2 Ligue a impressora.

Depois que a impressora concluir os testes internos, a mensagem **Pronta** aparecerá indicando que ela está pronta para receber trabalhos.

Se você vir uma mensagem diferente de **Pronta** no display, siga estas etapas para eliminar a mensagem:

a Inicialize o CD de publicações.

b Selecione o seu idioma.

c Clique em **Imprimindo**.

d Clique em **Para entender mensagens da impressora** e, então, siga as instruções em sua tela.

3 Certifique-se de que o seu computador e todos os outros periféricos estejam ligados.

4 Continue com a “Verificação da configuração da impressora” na página 32.

Etapa 9: Verificação da configuração da impressora



A página de definições de menu lista as definições padrão da impressora e todas as opções que você comprou ou instalou. Se um recurso ou um opcional não estiver listado, você poderá verificar a sua instalação. Para obter ajuda com a impressão da página de definições de menu, veja página 33.

A página de configuração da rede fornece informações necessárias se você estiver conectando a sua impressora a uma rede. Para obter ajuda com a impressão da página de configuração de rede, veja página 33.

Se você configurar a sua impressora como local (etapa 2 na página 2), é um bom momento de verificar se o seu computador e a impressora estão se comunicando adequadamente. Para obter ajuda com a impressão de uma página de teste, veja página 34.

Impressão de uma página de definições de menu

Observação: Para obter mais informações sobre a utilização do painel do operador da impressora e a alteração das configurações de menu, consulte o CD de publicações.



Imprima uma página de definições de menu para rever as definições padrão da impressora e verificar se os opcionais da impressora estão corretamente instalados.

- 1 Certifique-se de que a impressora esteja ligada.
- 2 Pressione **Menu** até aparecer a mensagem **MENU UTILITÁRIOS** e, então, pressione **Selecionar**.
- 3 Pressione **Menu** até aparecer **Imprimir Menus** e, então, pressione **Selecionar** para imprimir a página. A mensagem **Imprimindo menus** aparece na tela.
- 4 Verifique se os opcionais que você instalou estão corretamente listados em “Recursos Instalados”.

Se um dos opcionais instalados não estiver na lista, desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação e instale o opcional novamente. Veja Etapa 6: “Instalação de placas de memória da impressora ou de firmware” na página 16 para obter mais informações.

- 5 Verifique se a quantidade de memória instalada está relacionada corretamente em “Info. da impressora”.
- 6 Verifique se as bandejas de papel estão configuradas para os tamanhos e tipos de papel carregados.

Impressão de uma página de configuração de rede

Se a impressora estiver conectada a uma rede, imprima uma página de configuração de rede para verificar a conexão de rede. Esta página também fornece informações importantes que ajudam a configurar para impressão em rede.

- 1 Certifique-se de que a impressora esteja ligada.
- 2 Pressione **Menu** até aparecer a mensagem **MENU UTILITÁRIOS** e, então, pressione **Selecionar**.
- 3 Pressione **Menu** até aparecer **Imp config rede** e pressione **Selecionar** para imprimir a página.

Observação: *Guarde a página de configuração de rede após a sua impressão.* Você a utilizará em outras etapas.

Impressão de uma página de teste local

- 4 Consulte a primeira seção da página de configuração de rede e confirme se o status está definido como “Conectada”.

Se o Status for “Não conectada”, talvez o ponto de rede não esteja ativo ou o cabo de rede não esteja funcionando adequadamente. Consulte seu pessoa de suporte à rede para obter uma solução. Depois disso, imprima uma outra página de configuração de rede para verificar se você está conectado a sua rede.

Se a impressora estiver diretamente conectada ao seu computadores através de um cabo USB ou paralelo, imprima uma página de teste para verificar se a impressora e o computador estão se comunicando adequadamente.

- 1 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2 Selecione a sua impressora.
- 3 Clique em **Arquivo** → **Propriedades**.
- 4 Clique em **Imprimir página de teste**.

Impressão de informações da Referência Rápida

As informações sobre a utilização da impressora e a eliminação de atolamentos estão incluídas no CD de publicações que acompanha a documentação da sua impressora.

Recomendamos que você imprima estas informações e as guarde em um local conveniente, próximo à impressora.

Para imprimir as informações de *Referência Rápida* armazenadas no CD:

- 1 Inicialize o CD.
- 2 Clique em **Referência Rápida**.
- 3 Imprima os documentos.

As mesmas páginas de *Referência Rápida* estão armazenadas na impressora. Para imprimi-las:

- 1 Certifique-se de que a impressora esteja ligada.
- 2 Pressione **Menu** até aparecer **MENU AJUDA** e, então, pressione **Selecionar**.
- 3 Quando aparecer **Referência Rápida**, pressione **Selecionar**.

Verificação da configuração da impressora

Etapa 10: Configuração para TCP/IP

Conclua esta etapa somente se você estiver configurando uma impressora de rede. Se você estiver configurando uma impressora local, continue com Etapa 12: “Utilização do CD de publicações” na página 48.

Se o protocolo TCP/IP estiver disponível em sua rede, recomendamos que você atribua um endereço IP à impressora.

Atribuição de endereço IP à impressora

Se a sua rede estiver utilizando DHCP, um endereço IP será atribuído automaticamente após você conectar o cabo de rede à impressora.

- 1** Procure o endereço no cabeçalho “TCP/IP” na página de configuração da rede que você imprimiu em “Impressão de uma página de configuração de rede” na página 33.
- 2** Vá para “Verificação das definições de IP” na página 36 e comece com etapa 2.

Se a sua rede não estiver utilizando DHCP, você deverá atribuir manualmente um endereço IP à impressora.

Um método fácil para se fazer isso é utilizando-se o painel do operador da impressora:

- 1** Pressione **Menu** até aparecer **MENU REDE** e, então, pressione **Selecionar**.
- 2** Pressione **Menu** até aparecer **Rede padrão** e, então, pressione **Selecionar**.
- 3** Pressione **Menu** até aparecer **Config Rede Padr** (ou **Configuração da Rede 1** ou **Configuração da Rede 2**) e, então, pressione **Selecionar**.
- 4** Pressione **Menu** até aparecer **TCP/IP** e pressione **Selecionar**.

Configuração para TCP/IP

- 5 Pressione **Menu** até aparecer **Definir end. IP** e, então, pressione **Selecionar**.
- 6 Altere o endereço pressionando **Menu** para aumentar ou diminuir cada número. Pressione **Selecionar** para ir para o próximo segmento. Pressione **Selecionar** quando tiver terminado.

A mensagem **salvo** aparecerá rapidamente.
- 7 Pressione **Menu** até aparecer **Definir Máscara da Rede IP** e, então, pressione **Selecionar**.
- 8 Repita a etapa 6 para definir a máscara da rede IP.
- 9 Pressione **Menu** até aparecer **Definir Gateway IP** e, então, pressione **Selecionar**.
- 10 Repita a etapa 6 para definir o gateway IP.
- 11 Quando terminar, pressione **Continuar** para retornar a impressora ao estado **Pronta**.
- 12 Vá para “Verificação das definições de IP”.

Verificação das definições de IP

Observação: Para exibir um aviso de comandos em um computador com Windows, clique em **Iniciar** → **Programas** → **Prompt do MS-DOS** (ou **Acessórios** → **Prompt do MS-DOS**, se estiver utilizando Windows 2000).

- 1 Imprima outra página de configuração de rede. Procure sob o cabeçalho “TCP/IP” e verifique se o endereço IP, a máscara de rede e o gateway são os esperados.

Consulte “Impressão de uma página de configuração de rede” na página 33 se precisar de ajuda.
- 2 Emita um ping contra a impressora e verifique o que ela responde. Por exemplo, no prompt de comandos em um computador da rede, digite **ping** seguido pelo novo endereço IP da impressora (como, por exemplo, **ping 192.168.0.11**).

Se a impressora estiver ativa na rede, você deverá receber uma resposta.

Etapa 11: Instalação de drivers para impressão em rede

Depois de atribuir e verificar as definições TCP/IP, você poderá instalar a impressora em cada computador da rede.

Windows

Em ambientes Windows, as impressoras de rede podem ser configuradas para a impressão direta ou compartilhada. Ambos os métodos de impressão em rede exigem a instalação de um driver de impressora.

Drivers de impressoras suportados

- Driver da impressora do sistema Windows
- Driver de impressora personalizado da Lexmark

Os drivers do sistema estão incorporados aos sistemas operacionais Windows. Os drivers personalizados estão disponíveis no CD de drivers.

Os drivers de sistema atualizados e os drivers personalizados estão disponíveis no site da Lexmark na Web em **www.lexmark.com**.

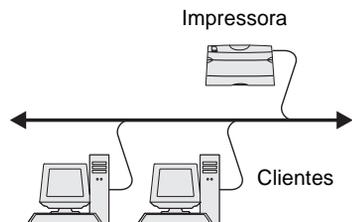
Observação: A instalação de um driver personalizado não substituirá o driver do sistema. Um objeto de impressora será criado separadamente e exibido na pasta Impressoras.

Para obter a funcionalidade básica da impressora, você pode instalar um driver de impressora do sistema. O driver de impressora do sistema apresenta uma interface com o usuário consistente para uso com todas as impressora em sua rede. Porém, a utilização de um driver de impressora personalizado oferece recursos avançados e funcionalidade da impressora, como alertas de status da impressora.

Siga as etapas para configuração da impressão e do sistema operacional para configurar sua impressora de rede:

Configuração da impressão	Sistema operacional	Vá para a página...
Direta <ul style="list-style-type: none"> A impressora está conectada diretamente à rede utilizando um cabo de rede, como Ethernet. Drivers de impressora são tipicamente instalados em cada computador da rede. 	Windows 98SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003	38
	Windows 95 e Windows 98 (primeira edição)	39
Compartilhada <ul style="list-style-type: none"> A impressora é conectada a um dos computadores na rede usando um cabo local, como o USB. Os drivers de impressora são instalados no computador acoplado à impressora. <p>Durante a instalação do driver, a impressora é configurada para ser “compartilhada”, assim, todos os outros computadores da rede podem imprimir nela.</p>	Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003	40

Impressão direta utilizando Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003



Para instalar um driver de impressora personalizado:

- 1 Insira o CD de drivers.
Se o CD não iniciar automaticamente, clique em **Iniciar** → **Executar** e digite `D:\Setup.exe` na caixa de diálogo Executar.
- 2 Clique em **Software de instalação**.
- 3 Clique em **Impressora e software**.
- 4 Clique em **Concordo** para aceitar o acordo de licença.
- 5 Selecione **Sugerida** e clique em **Avançar**.
A opção Sugerida é a instalação padrão para configuração de conexão local e de rede. Se você precisar instalar utilitários, alterar as definições ou personalizar os drivers de dispositivo, selecione **Personalizada** e siga as instruções na sua tela.
- 6 Selecione **Conectada à rede**, e clique em **Avançar**.
- 7 Se solicitado, selecione a impressora que você está instalando e clique em **Avançar**.

Observação: A porta pode ser identificada por um ID/ nome do host ou pelo endereço IP da impressora.

8 Selecione a porta que deseja usar e clique em **Concluir**.

Se a sua porta não estiver listada ou se você preferir usar uma porta padrão TCP/IP, complete as etapas a seguir:

a Clique em **Adicionar porta**.

b Selecione o tipo de porta.

c Insira o nome da porta e o endereço IP para a nova porta.

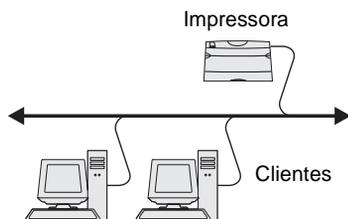
Se você não souber o endereço IP, imprima uma página de configuração de rede e procure sob o cabeçalho TCP/IP.

Para obter ajuda, veja "Impressão de uma página de configuração de rede" na página 33.

9 Clique em **Concluído**.

10 Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

Impressão direta utilizando Windows 95 e Windows 98 (primeira edição)



Para instalar um driver de impressora personalizado:

1 Ligue a sua impressora.

2 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** e clique duas vezes em **Adicionar impressora**.

3 Quando solicitado, selecione **Impressora de rede**.

4 Digite o caminho de rede e o nome de sua impressora de rede.

5 Selecione o fabricante e o modelo de sua impressora e clique em **Com disco**.

6 Insira o CD de drivers. Se o CD for iniciado automaticamente, clique em **Sair** para retornar ao Assistente para adicionar impressora.

7 Especifique a localização do driver de impressora personalizado no CD de drivers.

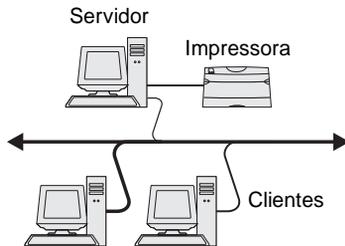
O caminho deverá ser semelhante ao seguinte:

```
X:\Drivers\Print\Win_9xMe\<idioma>
```

Em que X = a letra da unidade de CD-ROM. Por exemplo, D:\Drivers\Print\Win_9xMe\English.

- 8 Clique em **Avançar**.
- 9 Siga as instruções em sua tela para completar a instalação dos drivers.

Impressão compartilhada a partir de um servidor utilizando Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003



Depois de conectar sua impressora a um computador com Windows NT, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003 (que funcionará como um servidor), siga estas etapas para configurar sua impressora de rede para impressão compartilhada:

Etapa 1: Instale um driver de impressora personalizado

- 1 Insira o CD de drivers.
Se o CD não iniciar automaticamente, clique em **Iniciar** → **Executar** e digite `D:\setup.exe` na caixa de diálogo Executar.
- 2 Clique em **Software de instalação**.
- 3 Clique em **Impressora e software**.
- 4 Clique em **Concordo** para aceitar o acordo de licença.
- 5 Selecione **Sugerida** e clique em **Avançar**.
- 6 Selecione **Conectada localmente**, e clique em **Avançar**.
- 7 Selecione a porta que você está utilizando para conectar a impressora ao computador e clique em **Avançar**.
- 8 Clique em **Concluído**.
- 9 Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

Etapa 2: Compartilhe a impressora na rede

- 1 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2 Selecione a impressora recém-criada.
- 3 Clique em **Arquivo** → **Compartilhamento**.
- 4 Marque a caixa de seleção **Compartilhado como** e digite um nome na caixa de texto **Nome do compartilhamento**.

Observação: Se estiverem faltando arquivos, você poderá ser solicitado a fornecer o CD do sistema operacional do servidor.

- 5 Na seção Drivers alternativos, selecione os sistemas operacionais de todos os clientes da rede que irão imprimir na impressora.
- 6 Clique em **OK**.
- 7 Verifique os itens a seguir para ter certeza de que a impressora foi compartilhada com sucesso.
 - O objeto de impressora na pasta Impressoras agora possui um indicador de compartilhamento. Por exemplo, no Windows NT 4.0, aparece uma mão abaixo do objeto de impressora.
 - Navegue no Ambiente de rede. Localize o nome do host do servidor e procure o nome compartilhado que você atribuiu à impressora.

Etapa 3: Instale o driver de impressora (ou sub-rede) nos clientes de rede

Utilização do método apontar e imprimir

Observação: Este método é o que geralmente faz o melhor uso dos recursos do sistema. O servidor cuida das modificações do driver e do processamento do trabalho de impressão. Isto permite com que os clientes de rede retornem mais rapidamente aos programas.

Com este método, um subconjunto de informações do driver é copiado do servidor para o computador cliente. São informações suficientes apenas para enviar um trabalho de impressão para a impressora.

- 1 Na área de trabalho do Windows do computador cliente, clique duas vezes em **Ambiente de rede**.
- 2 Localize o nome do host do computador servidor e clique duas vezes no nome do host.
- 3 Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora compartilhada e clique em **Instalar**.
- 4 Aguarde alguns minutos para que as informações do driver sejam copiadas do computador servidor para o computador cliente e para que o novo objeto impressora seja adicionado à pasta Impressoras. O tempo para se fazer isso varia com base no tráfego da rede e em outros fatores.
- 5 Feche o Ambiente de rede.
- 6 Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

Utilização do método de ponto a ponto

Com este método, o driver da impressora é totalmente instalado em cada computador cliente. Os clientes de rede mantêm o controle das modificações no driver. O computador cliente manuseia o processamento do trabalho de impressão.

- 1** Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2** Clique em **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente para adicionar impressora.
- 3** Clique em **Servidor de impressão em rede**.
- 4** Selecione a impressora da rede na lista Impressoras compartilhadas. Se a impressora não estiver na lista, digite o caminho da impressora na caixa de texto.

O caminho se parece com o seguinte:

```
\\<nome do host do servidor>\<nome da impressora compartilhada>
```

O nome do host do servidor é o nome do computador servidor que o identifica para a rede. O nome da impressora compartilhada é o nome atribuído durante o processo de instalação do servidor.

- 5** Clique em **OK**.
- 6** Selecione se você deseja que a impressora seja a impressora padrão para o cliente e clique em **Concluir**.
- 7** Imprima uma página de teste para verificar a instalação da impressora.

Observação: Se esta for uma nova impressora, talvez você seja solicitado a instalar um driver de impressora. Se não houver driver de sistema disponível, então você precisará fornecer um caminho para os drivers disponíveis.

Macintosh

Observação: Um arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD) fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora aos seus computadores UNIX ou Macintosh.

Um arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD) deve ser instalado em cada computador usado para imprimir em uma impressora de rede. Além disso, o computador também deve possuir uma impressora de mesa (Mac OS 8.6 até 9.x) ou uma fila de impressora no Centro de Impressão (Mac OS X). Uma fila de impressão pode ser criada através da impressão AppleTalk ou IP. Siga as instruções para o seu sistema operacional para a instalação de um arquivo PPD e crie uma impressora de mesa ou fila de impressão:

Sistema operacional	Vá para a página...
Mac OS 8.6 até 9.x	43
Mac OS X	44

Mac OS 8.6 até 9.x

Observação: A instalação do PPD personalizado é necessária somente se esta for a primeira vez que a impressora está sendo instalada. Se a impressora tiver sido instalada anteriormente, vá para “Etapa 2: Crie uma impressora de mesa”.

Etapa 1: Instale um arquivo PPD personalizado

- 1 Insira o CD de drivers.
- 2 Dê dois cliques em **Classic**.
- 3 Clique duas vezes no ícone do **Instalador Lexmark**.
- 4 Selecione o idioma do seu sistema operacional e clique em **OK**.
- 5 Clique em **Instalar** para instalar o arquivo PPD para a sua impressora.

Etapa 2: Crie uma impressora de mesa

- 1 No Seletor, selecione o driver **LaserWriter 8**.
- 2 Se você tiver uma rede roteada, selecione a zona padrão na lista. Se você não souber qual zona selecionar, consulte o item Zone sob AppleTalk na página de configuração de rede.
- 3 Selecione a nova impressora na lista.
- 4 Se você não souber qual impressora selecionar, consulte o cabeçalho AppleTalk na página de configuração da rede para localizar o nome padrão da impressora.
- 5 Clique em **Criar**.

- 6** Certifique-se de que haja um ícone ao lado do nome da impressora no Seletor.
- 7** Feche a janela do Seletor.
- 8** Verifique a instalação da impressora.
 - a** Clique no ícone da impressora de mesa recém-criada.
 - b** Escolha **Impressão** → **Alterar configuração**.
 - Se o arquivo PPD exibido na parte do arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD) do menu estiver correto para a sua impressora, a instalação estará concluída.
 - Se o arquivo PPD exibido na parte do arquivo de Descrição de Impressora PostScript (PPD) do menu não estiver correto para a sua impressora, repita a “Etapa 1: Instale um arquivo PPD personalizado” na página 44.

Mac OS X

Observação: Um arquivo PPD fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora ao seu computador Macintosh.

Observação: Um PPD para a sua impressora também está disponível através de um pacote do software carregável no site da Lexmark na Web em www.lexmark.com.

Etapa 1: Instale um arquivo PPD personalizado

- 1** Insira o CD de drivers.
- 2** Clique duas vezes no pacote do instalador para a sua impressora.
- 3** Na tela Autorização, selecione **Clique no cadeado para efetuar alterações**.
- 4** Digite sua senha e clique em **OK**.
- 5** Clique em **Continuar** na tela de Boas-vindas e novamente depois de exibir o arquivo Leiamos.
- 6** Clique em **Continuar** depois de exibir a licença de uso e, então, clique em **Concordo** para aceitar os termos da licença.
- 7** Selecione um Destino e clique em **Continuar**.
- 8** Na tela de Instalação fácil, clique em **Instalar**. Todo o software necessário é instalado em seu computador.
- 9** Clique em **Fechar** quando a instalação estiver concluída.

Etapa 2: Crie uma fila de impressora no Centro de Impressão

Utilização de AppleTalk

Siga estas etapas para criar uma fila de impressão utilizando AppleTalk. Para criar uma fila de impressão IP, veja “Utilização da impressão IP” na página 46.

Observação: Se você não souber que zona ou impressora selecionar, procure na página de configuração de rede sob o cabeçalho AppleTalk.

- 1** Abra o Finder, clique em **Aplicativos** e, então, clique em **Utilitários**.
- 2** Clique duas vezes em **Centro de Impressão**.
- 3** Escolha **Adicionar impressora** a partir do menu Impressoras.
- 4** Escolha **AppleTalk** a partir do menu pop-up.
- 5** Selecione a zona AppleTalk a partir da lista.
- 6** Selecione a nova impressora na lista e clique em **Adicionar**.
- 7** Verificação da instalação da impressora:
 - a** Abra o Finder, clique em **Aplicativos** e clique em **Editor de Texto**.
 - b** Escolha **Imprimir** a partir do menu Arquivo.
 - c** Escolha **Sumário** a partir do menu Painel de impressão.
 - d** Execute um dos seguintes procedimentos:
 - Se o arquivo PPD exibido na janela *Sumário* for o correto para a sua impressora, a instalação estará concluída.
 - Se o arquivo PPD exibido na janela *Sumário* não estiver correto para a sua impressora, exclua a impressora da lista de impressoras no Centro de Impressão e repita “Etapa 1: Instale um arquivo PPD personalizado” na página 44.

Utilização da impressão IP

Siga estas etapas para criar uma fila de impressão utilizando a impressão IP. Para criar uma fila de impressão AppleTalk, veja “Utilização de AppleTalk” na página 45.

- 1** Abra o Finder, clique em **Aplicativos** e, então, clique em **Utilitários**.
- 2** Clique duas vezes em **Centro de Impressão**.
- 3** Escolha **Adicionar impressora** a partir do menu Impressoras.
- 4** Escolha **Impressão IP** a partir do menu pop-up.
- 5** Insira o endereço IP ou o nome do DNS da impressora na caixa de endereço da impressora.
- 6** Escolha **Lexmark** a partir do menu pop-up Modelo de Impressora.
- 7** Selecione a nova impressora na lista e clique em **Adicionar**.
- 8** Verifique a instalação da impressora:
 - a** Abra o Finder, clique em **Aplicações** e, então, clique em **Editor de Texto**.
 - b** Escolha **Imprimir** a partir do menu Arquivo.
 - c** Escolha **Sumário** a partir do menu Painel de impressão.
 - d** Execute um dos seguintes procedimentos:
 - *Se o arquivo PPD exibido na janela Sumário for o correto para a sua impressora, a instalação estará concluída.*
 - *Se o arquivo PPD exibido na janela Sumário não estiver correto para a sua impressora, exclua a impressora da lista de impressoras no Centro de Impressão e repita “Etapa 1: Instale um arquivo PPD personalizado” na página 44.*

UNIX/Linux

Observação: Os pacotes Sun Solaris e Linux estão disponíveis no CD de drivers e no site da Lexmark na Web em www.lexmark.com.

A impressora suporta muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun Solaris e Red Hat. Visite o site da Lexmark na Web em www.lexmark.com para obter uma lista completa de plataformas UNIX e Linux suportadas.

A Lexmark fornece um pacote de drivers da impressora para cada plataforma UNIX e Linux suportada. O *Guia do Usuário* contido em cada pacote fornece instruções detalhadas para a instalação e o uso das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.

É possível fazer o download desses pacotes a partir do site da Lexmark na Web. Também é possível encontrar o pacote de drivers necessário no CD de drivers.

NetWare

A impressora suporta os ambientes NDPS (Novell Distributed Print Services) e ambientes NetWare normais com base em fila. Para obter as informações mais recentes sobre como instalar uma impressora de rede em um ambiente NetWare, inicialize o CD de drivers e clique em **Visualizar documentação**.

Etapa 12: Utilização do CD de publicações

Exibição do conteúdo do CD

Observação: O CD de publicações é fornecido dentro do *Guia de Instalação*.

Inicialize o CD de publicações e procure no conteúdo para ver uma lista completa de informações disponíveis.

Os tipos de informações úteis fornecidas no CD de publicações incluem:

- Dicas para uma impressão bem-sucedida
- Formas de melhorar a qualidade da impressão
- Informações sobre a utilização do painel do operador da impressora
- Instruções para substituição de suprimentos
- Soluções para problemas comuns de impressão
- Métodos para eliminação de atolamentos de papel
- Visão geral dos menus da impressora
- Explicação das mensagens da impressora

Distribuição das informações

Você pode fornecer aos usuários acesso ao CD de publicações de várias formas:

- Entregue o CD de publicações ao administrador de sistema ou ao Help desk.
- Copie todo o conteúdo do CD (ou somente tópicos específicos) para uma unidade de rede compartilhada ou para um site da Intranet.
- Imprima as informações do CD de publicações e mantenha-as próximas à impressora para fácil acesso.
- Envie a URL da documentação da impressora da Lexmark aos usuários da impressora (www.lexmark.com/publications). Os usuários com acesso à Internet podem navegar neste site.

Parabéns!

Você agora está pronto para usar sua nova impressora. Guarde este manual se você pretende adquirir opcionais da impressora no futuro.